

fisio

120



PHILIPS

Изучите ваш телефон



Оглавление

Памятка .....	.2	Экстра .....	.17
Начало работы .....	.3	Введение .....	.17
Как вставить SIM-карту .....	.3	Евроконвертер .....	.17
Как зарядить батарею .....	.3	Калькулятор .....	.18
Как придать вашему телефону индивидуальный облик .....	.4	Будильник .....	.18
Включение/выключение и PIN-код .....	.6	Счетчики звонков .....	.18
Карусель .....	.6	Операторские сервисы .....	.19
Основные функции .....	.6	Сигналы тонального набора (DTMF) .....	.19
Экран ожидания .....	.6	Как сделать второй звонок .....	.19
Символы .....	.7	Как ответить на второй звонок .....	.19
Как позвонить .....	.7	Автодозвон .....	.19
Как ответить и закончить звонок .....	.7	Меры предосторожности .....	.20
Экстренный звонок .....	.8	Устранение неисправностей .....	.24
Как заблокировать/разблокировать клавиатуру .....	.8	Словарь терминов .....	.26
Горячие клавиши .....	.9	Оригинальные аксессуары Philips .....	.27
Параметры .....	.9		
Введение .....	.9		
Звуки .....	.9		
Дисплей .....	.10		
Безопасность .....	.10		
Время и дата .....	.11		
Перерегистрация .....	.11		
Установки вызова .....	.11		
Имена, звонки и сообщения .....	.12		
Введение .....	.12		
Как ввести текст .....	.12		
Имена .....	.14		
Сообщения .....	.15		
Список звонков .....	.17		

Памятка

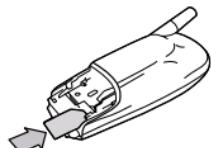
Как включить/выключить	Нажмите  , чтобы включить телефон; длительное нажатие  приводит к выключению телефона.
Как ввести PIN	Введите ваш PIN-код с помощью кнопок и нажмите  для подтверждения.
Как позвонить	Введите телефонный номер с помощью клавиатуры и нажмите  , чтобы осуществить набор.
Как ответить на звонок	Услышав звонок, нажмите  .
Как закончить разговор	Нажмите  .
Как получить быстрый доступ к списку Имена	В режиме ожидания нажмите  . Просматривайте список, сдвигая кнопку-джойстик  или  , и нажмите  , чтобы позвонить абоненту с выбранным именем.
Как получить быстрый доступ к Списку звонков	Нажмите  в режиме ожидания.
Как получить быстрый доступ к меню Громкость	Нажмите  или  , чтобы увеличить/уменьшить громкость, и нажмите  , чтобы подтвердить ваш выбор.
Как вернуться в предыдущее меню	Нажмите  .
Как вернуться в режим ожидания	Выполните длительное нажатие на  .
Как заблокировать/разблокировать клавиатуру	Выполните длительное нажатие на  в режиме ожидания.
Как изменить используемый язык	Выполните длительное нажатие на  , выберите язык и нажмите  .
Как получить доступ к меню	Нажмите  для получения доступа к меню. Нажмите  или  , чтобы выбрать функцию, затем нажмите  , чтобы войти в подменю. Повторяйте шаг 2, пока не дойдете до желаемой функции.

Начало работы

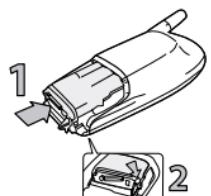
 Перед использованием телефона прочитайте указания по безопасности в разделе "Меры предосторожности".

Как вставить SIM-карту

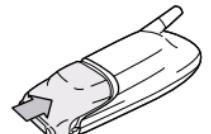
- 1 Вытащите SIM-карту из держателя и вставьте ее в слот под металлический держатель с защелкой до упора. Обратите внимание на то, что обрезанный угол карты должен находиться в правильном положении, как показано на рисунке справа.



- 2 Вставьте батарею в слот до упора (1) и надавите на защелку в направлении вниз (2).



- 3 Установите крышку батареи, сдвинув ее до срабатывания защелки.
- 4 Перед использованием телефона снимите с экрана защитную пленку.



Как зарядить батарею

 Ваш телефон работает от перезаряжаемой батареи.

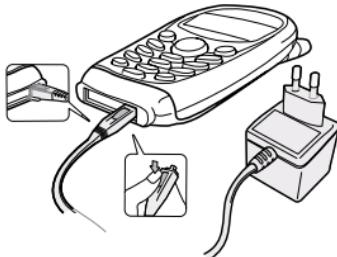
- Для полной перезарядки подключите зарядное устройство на 10–14 часов (например, на ночь).
 - Для оптимального использования емкости батареи дайте ей полностью разрядиться 3 раза подряд. Затем для сохранения ее оптимальной емкости не дожидайтесь момента, когда индикатор укажет низкую зарядку (то есть когда на индикаторе будет видна только одна полоска).
 - Отсоединяйте батарею, если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней.
 - Телефон можно использовать во время зарядки батареи.
 - Если батарея полностью разряжена, иконка с изображением батареи появится снова только после 2–3 минут зарядки. До этого момента вы не можете звонить.
- 1 Когда батарея и крышка батареи зафиксированы на телефоне, вставьте разъем в гнездо, расположенное справа на основании телефона.

- 2 Затем подключите трансформаторный блок к розетке с переменным напряжением, к которой имеется удобный доступ.



Когда полоски двигаются, батарея заряжается.

Когда полоски перестают двигаться, батарея полностью заряжена.

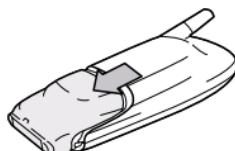


- 3 В зависимости от сети и условий эксплуатации время работы в режиме разговора – от 1,4 до 4 часов, время работы в режиме ожидания – от 8 до 15 дней.

- Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки, поэтому используйте розетку сети переменного тока с легким доступом. Если зарядное устройство остается подключенным к мобильному телефону при полностью заряженной батарее, это не приводит к повреждению телефона.

Как придать вашему телефону индивидуальный облик

Вы можете придать вашему мобильному телефону индивидуальный облик, сняв переднюю панель и крышку отсека батареи и заменив их другими.

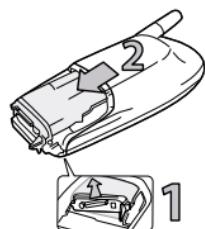


- Перед приданiem вашему телефону индивидуального облика необходимо всегда снимать батарею.

- 1 Нажмите на верхнюю часть крышки отсека для батареи, затем сдвиньте крышку по стрелке и снимите ее.

- Перед снятием крышки убедитесь в том, что телефон выключен.

- 2 Вытащите батарею, для чего приподнимите нижнюю защелку и батарею (1) и вытолкните батарею вниз (2).



3 Приподнимите переднюю панель сбоку, как показано на рисунке справа.



4 Затем поверните ее, чтобы снять.

! При снятой передней панели обращайтесь с телефоном бережно, чтобы не повредить кнопки, которые при этом ничем не защищены.

5 Вытащите клавиатуру из снятой передней панели и положите ее в новую переднюю панель.



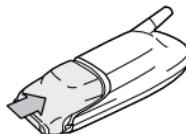
6 Установите новую переднюю панель на ваш телефон: вставьте ее в проушины в верхней части телефона (1), затем надавите на нижнюю часть до срабатывания защелки (2).



7 Вставьте батарею в слот до упора (1). Затем надавите на защелку в направлении вниз (2).



8 Установите на место нижнюю часть вашего телефона, сдвинув ее до срабатывания защелки.



Включение/выключение и PIN-код



- 1 Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте кнопку .
- 2 В зависимости от условий вашего подключения вы можете увидеть запрос PIN-кода, то есть секретного 4-8-разрядного кода вашей SIM-карты, используемого для ее защиты от несанкционированного использования. Этот код может быть задан заранее и сообщен вам вашим оператором или розничным торговцем. Чтобы использовать PIN-код или задать персональный PIN-код, изучите параграф "Как изменить коды" на стр. 10.
-  Если вы ввели неправильный PIN-код 3 раза, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить PUK-код у вашего оператора.
- 3 Введите ваш PIN-код. Если вы сделали ошибку, нажмите . Затем подтвердите нажатием  или .

Карусель

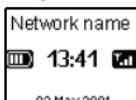
Карусель – это циклическая последовательность отображаемых на экране иконок, каждая из которых соответствует функции или опции, используемой для управления вашим телефоном:



Первая карусель, доступная при включении вашего мобильного телефона, называется "главной". Вы получаете доступ к ней при нажатии  в режиме ожидания; она содержит иконки, показанные выше. Чтобы выбрать следующую или предыдущую функцию или опцию, нажмите  (перемещение влево) или  (перемещение вправо); когда выбранное вами меню появится на экране, нажмите . На экране появится новое карусельное подменю или список.

Основные функции

Экран ожидания



После включения вашего телефона и ввода PIN-кода (см. стр. 6) на дисплее вашего телефона появляется экран ожидания, означающий, что устройство готово к использованию. В режиме ожидания могут одновременно отображаться несколько символов.

- 
- Если символ  не отображается, сеть недоступна. Возможно, вы находитесь в области плохого приема (например, в туннеле); переместитесь, если это возможно, в другое место. При просмотре списков и меню телефон возвращается в режим ожидания, если вы не совершаете никаких действий в течение 2 минут.

Символы

- Будильник включен.**
- Беззвучно** – Телефон не звонит при входящем звонке.
- Вибратор** – Ваш телефон будет вибрировать при приеме звонка.
- SMS** – Вы получили новое сообщение.
- Память SMS заполнена** – Память для хранения сообщений заполнена. Удалите старые сообщения, чтобы получать новые.
- Безусловная переадресация на номер** – Все ваши входящие голосовые звонки переадресуются на номер, отличный от номера голосовой почты.
- Безусловная переадресация в голосовую почту** – Входящие звонки переадресуются в голосовую почту.
- Голосовая почта** – Вы получили новую голосовую почту.
- Клавиатура заблокирована** – указывает на то, что кнопки защищены от случайного нажатия.
- Роуминг** – Вы используете сеть, отличную от той, абонентом которой вы являетесь.
- Домашняя зона** – Вы находитесь сейчас в домашней зоне. Эта функция зависит от условий подключения; пожалуйста, обратитесь к вашему оператору.
- Батарея** – Полоски указывают уровень зарядки батареи (4 полоски = полная зарядка, 1 полоска – низкий уровень зарядки).
- Сеть:** ваш телефон подключен к сети.
- Качество приема:** чем больше полосок видно, тем лучше качество приема.

Как позвонить

- Перед вашим первым звонком убедитесь в том, что вы ввели ваш PIN-код согласно указаниям, приведенным на стр. 6, и затем задали код, выбранный вами лично, как описано на стр. 10.**
- 1 **В режиме ожидания наберите номер телефона с помощью клавиатуры. Чтобы отредактировать номер, перемещайтесь с помощью **◀** или **▶**; нажмите **DEL**, чтобы удалить ошибочную цифру.**
- Чтобы сделать международный звонок, вы можете нажать кнопку "+" вместо набора обычного международного префикса. Для этого выполните глиняное нажатие **(*)** перед набором кода страны.**
- 2 **Нажмите **OK**, чтобы набрать номер; нажмите **OFF** для отбоя.**

Как ответить и закончить звонок

- 1 **При приеме звонка телефон может звонить и/или вибрировать. В зависимости от условий подключения и наличия разрешения звонящего на передачу данной информации может отображаться его номер. Если этот номер содержится в вашем списке, на дисплее вместо номера отображается соответствующее имя.**

- 2 Чтобы ответить на звонок, нажмите ; нажмите для отбоя.
 - 3 Чтобы отказаться от звонка, нажмите . Звонок переадресуется на другой номер или в голосовую почту, если вы включили **Переадресацию** (см. стр. 11); в противном случае звонящий слышит сигнал "занято".
- Телефон не будет звонить, если звонок выключен (стр. 9) или установлен в состояние **Беззвучно** с помощью "горячей" кнопки (стр. 9).

Во время разговора вы можете:

- Уменьшить/увеличить громкость динамика нажатием или .
- Выключить микрофон, нажав и выбрав опцию **Выкл.звук**.
- Ввести номер, который вы хотите сохранить, используя клавиатуру. Этот номер снова появится после звонка. Нажмите , чтобы сохранить номер или послать SMS.
- Найти телефонный номер, для чего следует нажать и выбрать **Имена**, затем нажать или , чтобы выбрать имя, и , чтобы подтвердить выбор. Чтобы вернуться в экран звонка, нажмите три раза.

Экстренный звонок

- Этот номер зависит от страны, в которой вы находитесь. Свяжитесь с вашим оператором.

В зависимости от оператора сети экстренный номер может быть набран без установленной в телефоне SIM-карты. Стандартный экстренный номер для сетей GSM – 112 (в Великобритании – 112 или 999). Введите 112, используя кнопки, затем нажмите , чтобы осуществить набор.

Как заблокировать/разблокировать клавиатуру

Вы можете заблокировать клавиатуру для предотвращения случайного нажатия кнопок. Чтобы заблокировать клавиатуру, выполните длительное нажатие в режиме ожидания. На экране появится иконка . Чтобы заблокировать клавиатуру, выполните длительное нажатие повторно.

- Примечания:
- Набор экстренного номера и прием звонков возможны даже с заблокированной клавиатурой.
 - Перед выключением вашего телефона вы должны разблокировать клавиатуру.
 - Принимать звонки или отказываться от них можно даже при заблокированной клавиатуре. Когда телефон принимает вызов, клавиатура автоматически разблокируется, а после окончания разговора она снова заблокируется.

Горячие клавиши

Вместо того, чтобы входить в различные меню и просматривать списки, вы можете иметь прямой доступ к определенной функции, связав ее с "горячей" кнопкой. Длительное нажатие этой кнопки будет приводить к автоматическому включению данной функции. Изначально заданы следующие "горячие" кнопки:

	Выбор языка		Прямой доступ к вашей голосовой почте
	Включение/выключение переадресации всех звонков в голосовую почту.		Конвертирование суммы в евро
	Послать SMS		Прямой доступ к опции Беззвучно
	Конвертирование суммы из евро		Чтение сообщения

В зависимости от условий вашего подключения, помимо вышеперечисленных кнопок, также могут быть заранее запрограммированы кнопки и .

Параметры

Введение

Меню **Параметры** позволяет придать вашему телефону индивидуальный характер посредством изменения параметров, связанных с каждой доступной опцией. В режиме ожидания нажмите , выберите **Параметры** и нажмите .

Нажмайте или , чтобы просмотреть доступные функции; нажмите , чтобы вызвать опцию и изменить ее. Для каждой опции нажмайте или , чтобы сделать ваш выбор; нажмите , чтобы подтвердить его, или , чтобы отменить.

ПАРАМЕТРЫ

Звуки
Дисплей
Безопасность
Время и дата
Перерег-ция
Уст-ки вызова

Звуки



Громкость

Позволяет установить громкость звонка от **Беззвучно** до **Громко**. Режим **Беззвучно** также относится к звуку кнопок.



Мелодии

Позволяет выбрать тип звонка для вашего телефона. Прокрутите список и подождите две секунды, чтобы услышать мелодию.

Загружаемая мелодия

Вы можете придать вашему телефону индивидуальный характер, загрузив новые мелодии звонка по вашему выбору с веб-сайта вашего оператора (услуга зависит от вашего оператора).

Проверьте с помощью вашего персонального компьютера на веб-сайте вашего оператора наличие и условия данной услуги и выполните указания, чтобы загрузить выбранную мелодию звонка посредством SMS. Затем вы можете сохранить ее как **Собственную** мелодию.



Звук кнопок

Позволяет вам включить/выключить звук кнопок. Даже если звук кнопок установлен на **Выключ.**, тональные сигналы DTMF воспроизводятся во время звонков (см. стр. 19).



Нов.сообщ.

Позволяет включить/выключить сигнал "бип", звучащий при приеме SMS.

Дисплей



Приветствие

Приветствие

Эта функция зависит от условий подключения.

Позволяет создать индивидуальное текстовое приветствие и связанную с ним иконку, появляющуюся при включении телефона.



Контраст

Контраст

Позволяет выбрать один из пяти уровней контрастности.

Безопасность



Общие имена

Общие имена

Ограничивает звонки, позволяя набирать номера только абонентов из списка **Общие имена**.

- **Общие имена**

Нажмите **◀** или **▶**, чтобы выбрать **<Новое>** для ввода нового имени и номера телефона, затем нажмите **OK** (появится запрос кода PIN2). Затем выберите **Изменить** или **Удалить** и нажмите **OK**.

Зависит от условий подключения. Пожалуйста, обратитесь к вашему оператору для получения дополнительной информации.



Ограничения

Ограничения

Позволяет включить/выключить ограничение, при котором возможны только звонки абонентам из списка **Общие имена**. Когда эта функция включена, вы имеете доступ только к абонентам из списка **Общие имена**, но не к абонентам из списка **Имена** в главном меню.

Эта функция зависит от условий подключения и требует введения кода PIN2.

Выберите **Ограничения**, затем **Только общие**, чтобы включить эту опцию, или **Без ограничений**, чтобы выключить ее.



Измен. коды

Изменить коды

Позволяет изменить ваши коды PIN или PIN2, чтобы защитить доступ к вашему телефону. Выберите **Изменить PIN** или **Изменить PIN2**, введите старый PIN / PIN2, затем новый PIN / PIN2.



Защита PIN

Защита PIN

Если включена защита с помощью PIN-кода, при включении телефона вас попросят ввести ваш PIN-код: выберите **Защита PIN**, затем выберите **Включ./Выключ.**

Время и дата



Уст-ка даты

Установка даты

Установите дату нажатием буквенно-цифровых кнопок (вы также можете устанавливать дату, сдвигая кнопку-джойстик **◀** или **▶**).



Уст-ка часов

Установка часов

Установите время, нажимая соответствующие цифровые кнопки (смещение кнопки-джойстика **◀** или **▶** приводит к поминутному увеличению или уменьшению времени).

Перерегистрация



Перерег-ция

Когда вы находитесь за границей, ваш телефон регистрируется в сети с наилучшим приемом (Автоматический режим). По желанию вы можете выбрать опцию **Ручной**, затем сеть в списке; ваш телефон предоставит вам список сетей, доступных в районе вашего местонахождения.

- ⌚** При ручном выборе сети она становится сетью, выбирайтесь по умолчанию.
При необходимости выберите другую сеть или вернитесь в автоматический режим.

Установки вызова



Переадрес-ия

Переадресация

Чтобы перенаправлять все ваши входящие звонки (если **Нет ответа**, **Недоступен** или **Когда занято**) в другое место:

- 1 Нажмите **OK**, выберите **Параметры**, **Установки вызова**, затем **Переадресация**.
- 2 Выберите **Безусловная**: все звонки переадресуются, ваш телефон не звонит; или выберите **Условная**: условная опция переадресует все входящие звонки, когда вы не отвечаете, недоступны или ваш телефон занят.
- 3 Затем выберите опции переадресации: **Отменить**, **В голосовую почту**, **На номер**.

Чтобы выключить опции переадресации и принимать звонки вашим телефоном обычным образом:

- 1 Нажмите **OK**, выберите **Параметры**, **Установки вызова**, **Переадресация**, **Безусловная**.
- 2 Нажмите **OK**, выберите **Отменить**, затем снова нажмите **OK**.



Почт.ящики

Почтовые ящики

Используется для ввода номеров вашей голосовой почты, если они не содержатся на вашей SIM-карте.



ID номера

Позволяет вам **Показать** собеседнику ваш телефонный номер или **Скрыть** его. Опция **Состояние** информирует вас о том, включена эта функция или нет.

- ⌚** Эта функция зависит от условий подключения и сети.

Имена, звонки и сообщения

Введение

SIM-карта вашего мобильного телефона GSM содержит телефонную книгу **Имена**, позволяющую вам вводить имена и телефонные номера ваших собеседников. Число имен, хранящихся в вашей телефонной книге, зависит от емкости карты.

Емкость SIM-карты зависит от типа карты, которую вы используете. Пожалуйста, обратитесь к вашему оператору, чтобы получить полную информацию по этой теме.

Удалить сразу все содержимое вашей телефонной книги невозможно: за один раз можно удалить только одно имя.

Меню **Сообщения** позволяет вам управлять сообщениями в голосовой почте, отправляемыми и читаемыми короткими сообщениями (SMS), установками для всех сообщений, включая широковещательные. Вы можете удалить одновременно все сообщения с помощью команды **Сброс**.

Имена

<Новое>

Имя: / Введите номер:

[Выбрано имя]

Послать SMS / Удалить /

Изменить / Соб.ном. /

SOS

Сообщения

Послать SMS / Читать SMS /

Устан.-ки SMS / Центр SMS /

Подпись / Сброс /

Широковещ.

Код раздела / Получение

/ Рубрики

Спис.Звонков

Спис.Звонков / Сброс

Как ввести текст

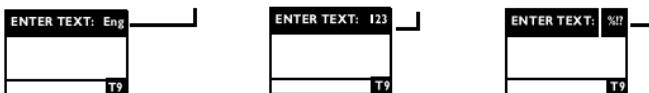
При отправке сообщений текст можно вводить в экранах редактирования двумя различными способами: используя режим ввода текста T9® или обычный режим ввода текста. Также предусмотрены еще два режима для ввода чисел и знаков препинания. Иконки в верхнем и нижнем правых углах экрана указывают активный режим ввода текста. Вы переключаетесь из одного режима в другой нажатием кнопки , а переход от нижнего регистра к верхнему осуществляется нажатием кнопки .



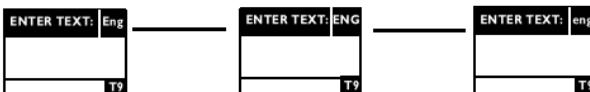
Используемый язык: английский

Используемый режим редактирования: T9®

Нажмите кнопку *, чтобы переключиться в основной режим, режим ввода цифр или режим ввода знаков препинания.



В любом режиме ввода текста нажатие кнопки # позволяет перейти от нижнего регистра к верхнему:



Режим ввода текста T9®

Режим ввода текста T9® – это режим интеллектуального редактирования, используемый для создания SMS с помощью большого встроенного словаря. Он позволяет вам быстро вводить текст, например, чтобы послать короткое сообщение. Нажмите только по одному разу кнопки, соответствующие каждой букве вводимого слова: эта последовательность нажатий анализируется, и слово, предлагаемое T9®, отображается в нижней части экрана. Если данной последовательности нажатых кнопок соответствуют несколько слов, нажмите для просмотра списка и выбора нужного слова из всех слов, предлагаемых встроенным словарем T9® (см. пример ниже).



- 1 Нажмите , чтобы включить режим T9®, если символ T9® не отображен на дисплее, и чтобы переключаться между следующими режимами ввода: основной/T9®/ввод цифр/ввод знаков.
- 2 Нажмите кнопки – (одно нажатие для ввода одной буквы, изображенной на кнопке), чтобы набрать слово, которое вы хотите написать.
- 3 Нажмите , чтобы прокрутить слова, предлагаемые режимом T9®, и выбрать нужное.
- 4 Нажмите , чтобы подтвердить. Функция T9® вставляет его в ваше сообщение и добавляет пробел.

Нажмите , чтобы удалить предыдущий символ; длительное нажатие этой кнопки позволяет вернуться в режим ожидания; длительное нажатие также позволяет вернуться в режим ожидания; нажатие или перемещает курсор влево или вправо.

Заявка на патент
Tegic Euro
№ 0842463

Пример: как ввести слово "home":

- 1 Нажмите . На экране отображается первое слово из списка: **Good**. **T9**
- 2 Нажмите , чтобы просмотреть список и выбрать **Home**.
- 3 Нажмите , чтобы подтвердить **Home**. **T9**

Основной режим ввода текста

Каждая кнопка позволяет ввести несколько символов. Чтобы ввести нужный символ, кратковременно нажмите одну и ту же кнопку несколько раз.

Пример: как ввести "my hat!":

Чтобы получить	m	y	пробел	h	a	t	!
Нажмите	 один раз	 3 раза быстро	 один раз	 2 раза быстро	 один раз	 один раз	 9 раз быстро

Кнопка	Символ	Кнопка	Символ
	pace | @_#= < > () & £ \$ ¥		P Q R S 7 β Π Θ Σ
	A B C 2 A Ä Å Æ Ç		T U V 8 Ü Ü
	D E F 3 É Ë ΔΦ		W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ
	G H I 4 Γ I		. , / ; " ! ? ¡ * + - %
	J K L 5 Λ		Переключение режимов: основной режим ввода текста / T9® / ввод цифр / ввод знаков
	M N O 6 Ñ Ò Ö		Переключение регистров: Верхний / Нижний / Авто

Имена

Меню **Имена** – это ваша телефонная книга. Вы можете вводить новые имена, писать и отправлять сообщения абонентам с этими именами, просматривать список записей. Имена перечислены в алфавитном порядке. Вы прокручиваете список, нажимая **◀** или **▶**, или путем ввода первой буквы нужного имени (например, нажмите кнопку один раз для вызова имен, начинающихся на "M", или 3 раза для вызова имен, начинающихся на "O").

<Новое>

Нажмите , выберите <Новое>, введите новое имя, используя основной режим ввода текста (см. стр. 9), и нажмите для подтверждения. Введите телефонный номер и нажмите .

Выбранное имя

В меню **Имена** выберите имя и нажмите **OK** дважды, чтобы: **Послать SMS** вашему знакомому, **Удалить** выбранное имя и номер (нажмите **OK** для подтверждения), или **Изменить** выбранное имя и всю относящуюся к нему информацию.

Собственный номер

При выборе опции **Соб.ном.**, если условия подключения предусматривают такую услугу, на дисплей выводится номер вашего мобильного телефона. Если ваша SIM-карта не содержит ваш телефонный номер(а), режим редактирования позволяет вам сохранить его (или их). Мы рекомендуем вам ввести ваш телефонный номер(а), а также другую важную информацию.

Все поля карточки "Соб. ном." могут быть пустыми, однако удалить ее нельзя – она всегда остается.

Экстренный звонок (SOS)

Отображает на экране номер для экстренного звонка. Нажмите , чтобы иницировать набор этого номера.

Сообщения

Вы можете отправлять текстовые сообщения (SMS) на другие телефоны GSM и получать сообщения на ваш телефон: отправлять можно стандартные сообщения или написанные вами лично с присоединенной "иконкой эмоций". Чтобы увидеть иконку, получатель должен иметь мобильный телефон Philips; в противном случае она будет заменена эквивалентным кодом, отображаемым в конце полученного сообщения. Чтобы отправлять сообщения, вы должны сначала ввести телефонный номер центра обслуживания (см. стр. 16). Если этот номер не сохранен на вашей SIM-карте, узнайте его у вашего оператора.



Послать SMS

Послать SMS или Ответить

Нажмите **OK** и выберите **Сообщения**, **Послать SMS** и нажмите **OK**. Выберите имя или опцию **<Новое>**, чтобы ввести новый номер. Нажмите **OK** и выберите **<Новое>**, чтобы ввести и отправить новое сообщение; выберите **Стандартн.**, чтобы отправить стандартное сообщение, или **Мелодия**, чтобы отправить мелодию вместе с вашим сообщением (отличным от стандартного, длиной не более 30 символов).

Вы можете отсылать только мелодии с незащищенными авторскими правами.

После того, как вы выбрали или написали ваше сообщение, выберите **Добавить иконку**, чтобы добавить иконку к вашему сообщению, затем выберите **Сохранить** или **Послать сейчас** и нажмите **OK**.



Чтение SMS

Просмотрите список полученных и сохраненных SMS. Они имеют следующие иконки:

Полученное
непрочитанное

Сохраненное

Полученное
прочитанное

Прочитав сообщение, нажмите **OK**, чтобы **Ответить**, **Переадресовать** или **Удалить** его.



Удаление списка SMS

Весь список SMS можно очистить одновременно: нажмите **OK** и выберите **Сообщения**, затем **Сброс** и нажмите **OK**, чтобы очистить список SMS.

• Удаление вашего списка SMS позволяет освободить память для сохранения новых сообщений.



Установки SMS

Установки SMS

Это меню позволяет вам настраивать ваши SMS с помощью описанных ниже опций.



Центр SMS

Позволяет вам выбирать ваш центр SMS по умолчанию. Если номер центра SMS не сохранен на вашей SIM-карте, вы должны ввести его.

Подпись

Позволяет отправить вашу подпись вместе с SMS (то есть символы, указывающие ваш телефонный номер по умолчанию и имя). Эта подпись передается в конце вашего сообщения. Длина текста соответственно сокращается. Вы можете редактировать, изменять и сохранять подпись.



Широковещательные (SMS)*

Широковещ. (SMS)

Вы можете получать короткие сообщения от вашей сети по определенным интересующим вас темам (например, погода, новости, спорт).

• * Зависит от условий подключения. Пожалуйста, обратитесь к вашему оператору для получения дополнительной информации.



Получение

Позволяет вам включить/выключить прием сотовых широковещательных сообщений.

Рубрики

Позволяет вам указывать тип сообщений, которые вы хотите принимать. Выберите **<Новое>**, введите предоставленный оператором код и, при желании, присвойте ему имя. Если вы выбираете присутствующий в списке тип, вы можете изменить или удалить его. Вы можете ввести в список до 15 различных типов. Чтобы получить коды, соответствующие разным типам, обратитесь к вашему оператору.



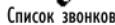
Код раздела

Меню **Код раздела** позволяет вам выбирать типы сообщений, которые вы хотите постоянно видеть в режиме ожидания. Для выполнения этой специальной обработки сообщений вы должны ввести тип в двух меню - **Код раздела** и **Рубрики**.



После этого соответствующий тип будет помечаться в списке Рубрики иконкой .

Список звонков



Список звонков отображает хронологический список последних полученных, пропущенных и набранных звонков (максимальное число номеров, сохраняемое в Списке звонков – 10).

Список звонков

Нажмите , затем выберите Список Звонков и нажмите  дважды, чтобы просмотреть дату, время, номер, состояние любого выбранного вызова и узнать, отправлен он был или получен. Нажмите , чтобы получить доступ к карусели, позволяющей вам Послать SMS на этот номер или Удалить выбранный звонок. Вы также можете набрать этот номер или сохранить его путем введения соответствующего имени (если оно отсутствует в вашей телефонной книге).

 Вы можете получить прямой доступ к Списку звонков, нажав  в режиме ожидания. Вы также можете выбрать запись в Списке звонков и нажать , чтобы набрать соответствующий номер.

Сброс



Чтобы очистить ваш Список звонков, нажмите , выберите Список Звонков, нажмите  и выберите Сброс. Нажмите  для подтверждения.

Экстра

Введение

Меню Экстра содержит легкие в использовании функции, такие как Счетчики (звонков), позволяющие вам контролировать стоимость звонков, евроконвертер, калькулятор и будильник.

ЭКСТРА

Euro converter (евроконвертер)
Калькулятор
Будильник
Счетчики

Euro converter (евроконвертер)

 Используемая при конвертировании валюта определяется страной оператора, абонентом которого вы являетесь. Евроконвертор доступен только в странах, использующих евро.

Меню -> Euro позволяет вам конвертировать определенную сумму в евро; для этого необходимо ввести эту сумму и нажать .

Меню <- Euro позволяет вам конвертировать определенную сумму, выраженную в евро, в другую валюту; для этого необходимо ввести эту сумму и нажать .

 Эти две функции вызываются изначально запрограммированными "горячими" кнопками (см. параграф "Горячие" кнопки" на стр. 9).



Калькулятор



Калькулятор

Это меню предоставляет доступ к следующим функциям:

Сложение Нажать кнопку

Вычитание Нажать кнопку два раза.

Умножение Нажать кнопку три раза.

Деление Нажать кнопку четыре раза.

Равно Нажать кнопку .

Цифры вводятся с помощью клавиатуры. Калькулятор производит вычисления с точностью до 2 десятичных знаков, результат округляется до большей десятичной цифры. Чтобы исправить ошибочно введенную цифру, нажмите . Десятичная точка вводится длительным нажатием .

Будильник



Будильник

Это меню позволяет вам устанавливать будильник: опция **Один** раз обеспечивает срабатывание будильника в заданное время в заданный день, опция **Ежедневно** – в заданное время ежедневно.

Будильник сработает, даже если вы выключили телефон, но он **НЕ** сработает, если громкость звонка установлена на **Выключено** (см. стр. 9). Громкость будильника не устанавливается независимо от громкости звонка. Чтобы будильник перестал издавать звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.

Счетчики (звонков)



Счетчики (звонков)

Это меню позволяет вам контролировать стоимость и длительность ваших звонков.



Общее время

Общее время Позволяет узнать длительность входящих и исходящих звонков и выполнить обнуление счетчиков.



Общая стоимость

Общая стоимость Позволяет вам узнать общую стоимость и обнулить этот счетчик (зависит от условий подключения).



Показат

Показывает потраченную сумму, исходя из тарифа.



Отмена лимита

Отменяет лимит стоимости. Опция может быть защищена кодами PIN или PIN2 (зависит от ваших условий подключения).



Сброс

Обнуляет текущую **Общую стоимость**; требует введения вашего кода PIN или PIN2.



Лимит стоимости

Позволяет вам ввести лимит стоимости, используемый в меню **Показ Баланса**.



Показ баланса

Позволяет вам проверить остаток средств на вашем счете (сравнивается с ранее установленным лимитом).



Цена за ед.

Позволяет вам устанавливать или менять тариф (стоимость единицы времени). Сначала введите используемую валюту (не менее трех символов), затем введите стоимость единицы времени.



Посл. звонок

Это меню позволяет вам отображать длительность и/или стоимость вашего последнего звонка (зависит от условий подключения).

Операторские сервисы

Сигналы тонального набора (DTMF)

Кнопки вашего телефона всегда инициируют передачу в линию тональных сигналов DTMF, также называемых сигналами тонального набора. Эти тональные сигналы позволяют использовать ваш телефон для управления удаленными устройствами, например, пейджером или автоответчиком. Например, вы можете прослушать сообщения, записанные вашим автоответчиком:

Наберите ваш номер	Выполните длительное нажатие	Наберите ваш пароль.	Выполните длительное нажатие	Наберите код для прослушивания нового сообщения
Например, 0123456789	Сигнал "ожидание"	Например, 9876	Сигнал "пауза"	

На экране отображается: 0123456789w9876p3. Нажмите , чтобы инициировать набор.

Как сделать второй звонок*



Чтобы сделать второй звонок во время активного звонка или во время звонка, находящегося на удержании, наберите второй номер и нажмите . После этого вы также можете переключаться между звонками.

- Чтобы переключиться с одного звонка на другой, нажмите и выберите **Переключить**.
- Чтобы закончить звонок: нажмите для отбоя на активной линии.
- Чтобы завершить звонок, находящийся на удержании: выберите **Переключить**, затем нажмите .

Как ответить на второй звонок*

Во время первого звонка вы можете принять второй. При приеме второго звонка ваш телефон издаст звуковой сигнал "бип", на экране появится сообщение "Вызов ожид.". Нажмите , чтобы принять второй звонок, или , чтобы отказаться от него.

Автодозвон*

Если вы набрали номер, и он оказался занятым, ваш телефон предлагает вам функцию автодозвона. При каждой попытке дозвона звучит сигнал "бип"; при установлении соединения телефон информирует вас об этом особым сигналом "бип"; после этого нажмите , чтобы начать разговор. Чтобы завершить автодозвон, нажмите любую кнопку. Любое ваше действие также приведет к завершению автодозвона.

* Зависит от условий подключения. Пожалуйста, обратитесь к нашему оператору для получения дополнительной информации.

Меры предосторожности



Вы **отвечаете** за ваш сотовый мобильный телефон. Чтобы не причинить вреда себе самому, другим лицам и телефону, прочтите и выполняйте все указания по безопасности, а также доведите их до сведения всех, кому вы временно передаете ваш телефон. Во избежание несанкционированного использования вашего телефона:

- храните ваш телефон в защищенном и недоступном для детей месте;
- не записывайте ваш PIN-код; постараитесь просто запомнить его;
- выключайте телефон, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени;
- используйте меню **Безопасность** для замены PIN-кода после покупки телефона и включения опций ограничения звонков.



Конструкция вашего телефона отвечает требованиям всех соответствующих законов и предписаний. Однако ваш телефон может создавать помехи другим электронным устройствам. Поэтому при использовании вашего сотового телефона дома и во время поездок вы должны соблюдать все **местные рекомендации и предписания**. Особенно важно соблюдать правила использования сотовых телефонов в автомобилях и самолетах.



Ваш сотовый телефон содержит **маломощный радиопередатчик и приемник**. При работе он излучает и принимает радиоволны. Радиоволны переносят ваш голосовой сигнал или данные на базовую станцию, соединенную с телефонной сетью. Эта сеть контролирует мощность излучения телефона. Внимание общественности некоторое время было сосредоточено на возможной опасности для здоровья пользователей сотовых телефонов. В связи с этим были рассмотрены результаты современных исследований по радиоволновой технологии, включая технологию GSM, и для обеспечения защиты от воздействия радиоволновой энергии были определены нормы безопасности. Ваш сотовый телефон **соответствует всем применимым нормам безопасности** и Директиве по радиотехническому и телекоммуникационному пользовательскому оборудованию 1999/5/EC. Энергия радиоволн может оказывать воздействие на недостаточно защищенное или **чувствительное электронное оборудование**. Эти помехи могут приводить к сбоям в работе.

Всегда выключайте ваш телефон:



- перед посадкой в **самолет** или при размещении телефона в вашем багаже;
- в **больницах**, клиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, рядом с которыми может находиться **медицинское оборудование**.



- Если вы пользуетесь **кардиостимулятором** или **слуховым аппаратом**, или собираетесь использовать ваш сотовый телефон в непосредственной близости от лиц, использующих такие устройства, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Проконсультируйтесь с вашим врачом и производителем кардиостимулятора или слухового аппарата относительно восприимчивости вашего конкретного устройства к помехам от сотового телефона.
 - Носите и держите ваш сотовый телефон на безопасном расстоянии от имплантированного кардиостимулятора (обычно безопасным считается расстояние в 20 см, однако рекомендуется проконсультироваться с вашим врачом и производителем кардиостимулятора).

Всегда выключайте ваш телефон и не удаляйте батарею:



- в местах с потенциально **взрывоопасной атмосферой** (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, в частности, металлической);
- в автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты (даже если он запаркован) или в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ); сначала проверьте, отвечает ли такой автомобиль применимым правилам безопасности;
- в местах, где вас просят выключать радиопередающие устройства, например, в каменоломнях и других областях, где проводятся взрывные работы.

Узнайте у производителя автомобиля, не будет ли влиять энергия радиоволн на используемое в автомобиле **электронное оборудование**.



Для **улучшения функционирования** вашего телефона, уменьшения излучения радиоволн и **расхода энергии батареи**, а также **обеспечения безопасной работы** соблюдайте следующие рекомендации:



- для оптимальной и удовлетворительной работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальном рабочем положении (когда вы не используете режим "свободные руки" или аксессуар "свободные руки"): держите телефонную трубку около уха, антенной вверх;
- не подвергайте ваш телефон воздействию экстремальных температур;
- обращайтесь с телефоном бережно; любое неправильное обращение с телефоном приводит к аннулированию международной гарантии;
- не погружайте телефон в жидкости; если ваш телефон стал влажным, выключите его, вытащите батарею и дайте им высокнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием;
- в случае загрязнения протирайте телефон мягкой тканью;
- при исходящих и входящих звонках расходуется одинаковое количество энергии батареи. Однако мобильный телефон расходует меньше энергии в режиме ожидания, когда он находится в одном месте. Когда вы перемещаетесь в пространстве в режиме ожидания, ваш телефон расходует энергию для передачи в сеть информации о последнем местонахождении.

Установка подсветки на более короткий период времени, а также воздержание от ненужной навигации по меню также помогут вам сохранить энергию батареи для продления времени разговора и ожидания звонков.

Информация, отображенная на батарее:



- в вашем телефоне используется перезаряжаемая батарея;
- используйте только указанное зарядное устройство;
- не сжигайте батарею;
- не деформируйте и не открывайте батарею;
- не допускайте замыкания контактов батареи металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами);
- не подвергайте телефон воздействию высоких температур ($>60^{\circ}\text{C}$), влаги или химически агрессивной среды.



Используйте только оригинальные аксессуары Philips, поскольку использование других аксессуаров может привести к повреждению вашего телефона и аннулированию всех гарантийных обязательств.

Обеспечьте немедленную замену поврежденных частей на оригинальные запасные части Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный техник.

Не используйте ваш телефон во время управления автомобилем.



Это снижает ваше внимание и создает опасность. Соблюдайте следующие рекомендации:

- сосредоточьте все ваше внимание на управлении автомобилем; перед использованием телефона вы должны съехать с дороги и остановиться;
- соблюдайте местные правила в странах, где вы используете ваш телефон GSM при вождении;
- если вы хотите использовать ваш телефон во время управления автомобилем, установите автомобильный комплект "свободные руки", предназначенный для этой цели, и все равно сосредоточьте все ваше внимание на вождении;
- позаботьтесь о том, чтобы ваш телефон и автомобильный комплект не закрывали подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности;
- в некоторых странах использование автомобильных осветительных приборов или клаксона для извещения о входящих телефонных звонках запрещено на общественных дорогах. Выясните местные правила.

Нормы EN 60950

В условиях жаркого климата или при длительном воздействии солнечных лучей (например, через окно дома или автомобиля) температура корпуса вашего телефона может нагреться, особенно если он имеет металлизированное покрытие. В этом случае будьте осторожны, когда вы берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды более 40°C.

Охрана окружающей среды



Пожалуйста, помните о необходимости соблюдать местные правила ликвидации упаковочного материала, отработавших батарей и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации.

Philips помечает батареи и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации ваших отходов.

Батарея 	Перечеркнутый контейнер для мусора означает, что батарею не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.
Упаковочные материалы: 	Символ "Лента Мебиуса" означает, что помеченный им упаковочный материал является утилизируемым.
	Символ "Зеленая точка" означает, что был сделан финансовый вклад в объединенную национальную систему сбора и утилизации отходов (например, EcoEmballage во Франции).
	Символ "Бегущие стрелки" на пластиковых лотках и пакетах обозначает, что материалы являются утилизируемыми и изготовлены из пластика.

Устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Телефон не включается	Вытащите и снова установите батарею (см. стр. 8). Затем зарядите батарею, пока иконка батареи не перестанет мигать. И наконец отключите батарею от зарядного устройства и попытайтесь включить мобильный телефон.
При включении телефона на дисплее появляется сообщение BLOCKED ("БЛОКИРОВАН").	Кто-то пытался использовать ваш телефон, не зная PIN-кода или кода разблокирования (PUK). Свяжитесь с вашим провайдером услуг.
Символы и не отображаются на дисплее.	Соединение с сетью утрачено. Вы находитесь в радиотени (в туннеле или между высокими зданиями) или вне зоны покрытия сети. Попробуйте изменить ваше местонахождение или обратитесь к вашему оператору сети для получения помощи или информации о сети.
Дисплей не реагирует (или реагирует медленно) на нажатие кнопок.	При очень низких температурах дисплей медленнее реагирует на нажатие кнопок. Это – нормальное явление, не влияющее на работу телефона. Поместите телефон в теплое место и попытайтесь еще раз. В других случаях, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком вашего телефона.
Ваш телефон не переходит в режим ожидания.	Нажмите и удерживайте , или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и батареи, включите телефон снова.
На дисплее телефона не отображаются номера входящих звонков.	Эта функция зависит от сети и абонемента. Если сеть не посылает номер абонента, на дисплее вместо номера появится сообщение Вызов 1. Обратитесь к вашему оператору для получения полной информации по этому вопросу.
Не удается отправлять текстовые сообщения.	Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Обратитесь к вашему оператору для получения полной информации по этому вопросу.
Не удается получать и/или сохранять картинки JPEG.	Если картинка слишком велика или имеет неподходящий тип файла, ваш мобильный телефон не сможет принять ее. Подробная информация по этому вопросу приведена на стр. 64.

<p>При зарядке батареи на ее иконке не отображаются полоски, а ее контур мигает.</p>	<p>Заряжайте батарею только при температуре окружающей среды в диапазоне от 0°C до 50°C. В других случаях, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком вашего телефона.</p>
<p>Вы не уверены в том, что получаете звонки должным образом.</p>	<p>Чтобы получать все звонки, убедитесь в том, что функции "Условная переадресация" и "Безусловная переадресация" выключены (см. стр. 34). Эта функция, зависящая от сети и абонемента, может отображать на дисплее одну из следующих иконок:</p> <ul style="list-style-type: none"> – безусловная переадресация на номер, – безусловная переадресация в голосовую почту.
<p>При попытке использовать какую-то функцию из меню на дисплее отображается сообщение Запрещено.</p>	<p>Некоторые функции зависят от абонемента. Поэтому они доступны при условии, что они поддерживаются сетью или вашим абонементом. Обратитесь к вашему оператору для получения полной информации по этому вопросу.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение Ошибка SIM.</p>	<p>Проверьте, установлена ли SIM-карта в правильном положении (см. стр. 8). Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к вашему оператору.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение Ошибка IMSI.</p>	<p>Эта проблема связана с вашим абонементом. Обратитесь к вашему оператору.</p>
<p>На дисплее появляется сообщение Вставьте SIM.</p>	<p>Проверьте, установлена ли SIM-карта в правильном положении (см. стр. 8). Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к вашему оператору.</p>
<p>Ваш телефон не работает должным образом в вашем автомобиле.</p>	<p>Автомобиль имеет много металлических частей, которые поглощают электромагнитные волны, что может влиять на работу телефона. Предлагается автомобильный комплект с внешней антенной, позволяющий вам звонить, не поднося трубку к голове.</p> <p> Выясните у местных властей, разрешено ли в вашей местности использовать телефон во время вождения автомобиля.</p>

Словарь терминов

DTMF	Сигналы тонального набора. Тональные сигналы, посылаемые телефоном в сеть. Используются для опроса автоответчиков, передачи кодов и т.п.
Сеть GSM	Глобальная система мобильной связи. Тип сети, используемой вашим телефоном.
Домашняя сеть	Сеть, абонентом которой вы являетесь.
Домашняя зона**	Определенная область в вашей домашней сети. Если ваша домашняя сеть поддерживает эту функцию, на дисплее телефона отображается символ домашней зоны, указывающий на то, что в настоящий момент вы находитесь в домашней зоне.
Экран ожидания	Это экран, отображаемый после регистрации в вашей сети в режиме ожидания.
Двойное соединение	Состояние, при котором есть два звонка – активный и находящийся на удержании.
PIN-код*	Личный идентификационный номер. Секретный код вашей SIM-карты.
Код PIN2*	Секретный код, обеспечивающий вам доступ к определенным функциям, зависящим от SIM-карты.
Общие имена	Функция, позволяющая вам ограничить набор выбранными номерами.
Код PUK/PUK2*	Секретный код, используемый для разблокирования вашей SIM-карты в том случае, если трижды введен неправильный код PIN/PIN2.
Роуминг	Использование вашего телефона в сети, отличной от вашей домашней.
SIM-карта*	Карта, содержащая модуль идентификации абонента. Позволяет вам звонить с вашего телефона GSM и получать доступ к услугам вашего оператора сети.
SMS**	Услуга передачи коротких сообщений. Эта услуга, предоставляемая оператором, позволяет вам посылать и принимать короткие текстовые сообщения.
Режим ввода текста T9™	Эффективный метод ввода текста, при котором для ввода определенной буквы достаточно одного нажатия на клавишу (см. стр.13).



* Предоставляется вашим оператором услуг.

** Зависит от условий подключения. Пожалуйста, обратитесь к вашему оператору для получения дополнительной информации.

Оригинальные аксессуары Philips

Когда важно качество... Оригинальные аксессуары Philips призваны обеспечивать наилучшее функционирование вашего мобильного телефона Philips.

Зарядное устройство, подключаемое к гнезду прикуривателя с напряжением 12-24 В

- Заряжает батарею, позволяя вам использовать при этом ваш телефон.
- Подключается в гнездо бортовой сети практически любого автомобиля.

CKLR 12/P - 9911 240 34118



Компактный автомобильный комплект

- Позволяет эксплуатировать ваш мобильный телефон Philips в режиме "свободные руки" с использованием встроенного динамика и микрофона мобильного телефона.
- Вы просто подключаете комплект к дополнительному гнезду питания бортовой сети автомобиля.
- Это легкое в использование и компактное устройство типа "свободные руки" обеспечивает высокое качество звучания, а также зарядку вашего мобильного телефона.

CKSK 20/P - 9911 240 34306



Головные гарнитуры "свободные руки" высокого и особо высокого качества

- Дополнительная врезная кнопка для ответа избавляет вас от необходимости искать клавиатуру: чтобы ответить на входящий звонок, вам достаточно просто нажать эту кнопку. В режиме ожидания длительное нажатие этой кнопки активирует голосовой набор.
- Головная гарнитура особо высокого качества имеет высококачественное металлизированное покрытие.

Головная гарнитура высокого качества

HSLD 15/P - 9911 241 30024

Головная гарнитура особо высокого качества

HSUX 38/P - 9911 241 31006



Чехол с зажимом для размещения на ремне – PBFR 12/P - 9911 240 36049 (предлагается в определенных странах)

- Защищает телефон от царапин и других повреждений.
- Зажим для размещения на ремне облегчает ношение вашего телефона.
- Увеличивается для размещения батареи любого размера.

Для улучшения функционирования вашего телефона и сохранения условий гарантии всегда покупайте только оригинальные аксессуары Philips, разработанные специально для вашего телефона. Компания Philips Consumer Communications не несет ответственности за любые повреждения, вызванные использованием неавторизованных аксессуаров. Спрашивайте оригинальные аксессуары Philips там, где вы покупали ваш телефон Philips.

Заявление о соответствии

Отдел развития бизнеса в области мобильной телефонии компании Philips France, находящийся по адресу Route d'Angers 72081 Le Mans cedex 9 FRANCE, заявляет исключительно под свою собственную ответственность, что продукт CT 3328 Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800 TAC: 350054, к которому относится настоящее заявление, соответствует техническим нормам EN 60950, ETS 300/342-1 CTR's 19/20 и CTR's 31/32.

Настоящим мы заявляем о том, что были проведены все необходимые радиотехнические испытания и что вышеназванный продукт соответствует всем требованиям Директивы 1999/5/EC.

Процедура оценки соответствия, упомянутая в статье 10(5) и детализированная в Приложении V Директивы 1999/5/EC, была выполнена в отношении статей 3.1 и 3.2 с участием следующего уведомленного органа: **BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK.**

Идентификационное обозначение: **0168**

Техническая документация, относящаяся к вышеупомянутому оборудованию, хранится в Отделе развития бизнеса в области мобильной телефонии компании Philips France по адресу:

Route d'Angers
72081 Le Mans cedex 9
FRANCE

Le Mans, October 23, 2001 Jean-Omer Kifouani
Менеджер по качеству

© 2001

Philips Consumer
Communications
Division of Philips France
All rights reserved
Printed in France

CE 0168



GB • 4311 255 51321